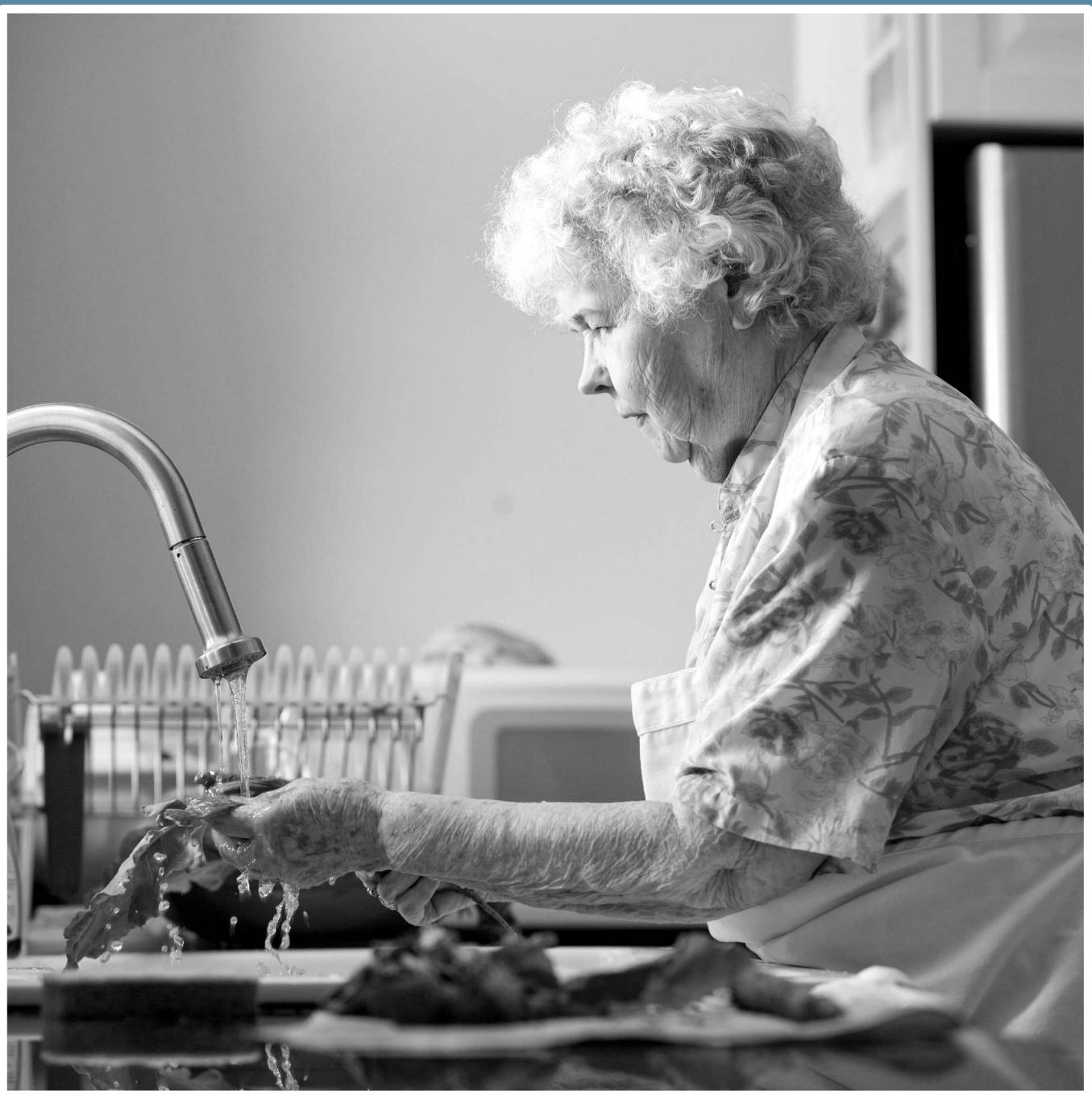




PARALLEL TEXTS



Rosa, la péssima cocinera



A1

ESPAÑOL/ITALIANO

Rosa, la pésima cocinera

Testo in spagnolo con traduzione in italiano a fronte

Livello A1

Disegno di copertina: Anya Lauri

Foto di copertina: La foto originale si trova sul sito Wikimedia Commons:

<http://www.public-domain-image.com/free-images/people/female-women/elderly-woman-in-kitchen-properly-cleaning-fresh-uncooked-produce/attachment/elderly-woman-in-kitchen-properly-cleaning-fresh-uncooked-produce>

© Imparareonline Ltd., 2016

Imparareonline Ltd., registrato in Inghilterra, n° 8569282 Tregarth, The Gounce, Perranporth, Cornwall, Inghilterra TR6 0JW info@imparareonline.co.uk

Índice

Capítulo 1 - Rosa.....	4
Capitolo 1 - Rosa.....	5
Capítulo 2 - ¡Emergencia!.....	6
Capitolo 2 - Emergenza!.....	7
Capítulo 3 - ¿Qué cocino?.....	8
Capitolo 3 - Cosa cucino?.....	9
Capítulo 4 - La compra.....	10
Capitolo 4 - La spesa.....	11
Capítulo 5 - ¡Menudo problema!	12
Capitolo 5 - Nei guai.....	13
Capítulo 6 - Las amigas.....	14
Capitolo 6 - Le amiche.....	15
Capítulo 7 - ¡Dilema!.....	16
Capitolo 7 – Dilemma!.....	17
Capítulo 8 - ¡Buen provecho!	18
Capitolo 8 - Buon appetito!.....	19

Capítulo 1 - Rosa

Casi todos los días, Rosa escoge cuidadosamente su almuerzo en "¡Listo!", el asador cerca de su casa.	1 2
Con la nariz pegada al escaparate, Rosa observa los platos especiales del día.	3
Ella es una buena madre, una buena abuela, ¡pero una pésima cocinera!	4
¡No le gusta cocinar! Prefiere los platos del asador.	5
"Hoy... veamos. Una porción de lasaña, un asado con patatas... y dos alcachofas también, porque las verduras son muy importantes..."	6 7
Mientras está concentrada en la elección de la comida, suena su teléfono.	8
Es Marta, su hija.	9
"¡Mamá! Tengo una emergencia. ¡Necesito tu ayuda!"	10

Capitolo 1 - Rosa

Quasi tutti i giorni, Rosa sceglie con cura il suo pranzo a “Pronto!”, la rosticceria vicina a casa sua.	1 2
Con il naso schiacciato sulla vetrina, Rosa osserva i piatti del giorno.	3
Lei è una brava mamma, una brava nonna, ma è una pessima cuoca!	4
Non le piace cucinare! Preferisce sempre i piatti della rosticceria.	5
“Oggi... vediamo. Una porzione di lasagne, l’arrosto con le patate... e anche due carciofi, perché la verdura è importante...”	6 7
Mentre è concentrata sulla sua scelta di cibo, il suo telefono squilla.	8
E’ Marta, sua figlia.	9
“Mamma! Ho un’emergenza. Ho bisogno del tuo aiuto!”	10